



ਭਾਈਚਾਰੇ ਸੰਬੰਧੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਦਾ ਨਿਆਂ ਵਿਭਾਗ (U.S. Department of Justice Community Relations Service)

## ਅਮਰੀਕੀ ਸਿੱਖਾਂ ਨਾਲ ਭਾਈਵਾਲੀ ਬਣਾਉਣਾ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨਾ

ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਦੇ ਨਿਆਂ ਵਿਭਾਗ (ਡੀ.ਏ.ਸੇ.) (DOJ) ਦਾ ਭਾਈਚਾਰੇ ਸੰਬੰਧੀ ਸੇਵਾਵਾਂ (ਸੀ.ਆਰ.ਐਸ.) (CRS) ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ (The U.S. Department of Justice (DOJ) Community Relations Service's (CRS) program), ਅਮਰੀਕੀ ਸਿੱਖਾਂ ਨਾਲ ਭਾਈਵਾਲੀ ਬਣਾਉਣਾ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨਾ, ਇੱਕ ਟਿੰਨ-ਪ੍ਰਟੇ ਦਾ, ਵਿਸ਼ਾ ਮਹਾਰਾਂ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਿੱਚ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਸਿਖਲਾਈ ਕੇਰਸ ਹੈ, ਜੋ ਕਿੰਨ੍ਹ ਅਮਰੀਕੀਕਰਨ, ਅਤੇ ਸਰਕਾਰੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ, ਅਤੇ ਨਾਲ ਯੀ ਨਾਗਰਿਕ ਅਤੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਆਗੂਆਂ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕੀ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਨੀਤੀ ਰਿਵਾਜਾਂ ਅਤੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ੀਕੰਨਾਂ ਨਾਲ ਜਾਣ੍ਹ ਕਰਵਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਵਿਚਾਰ, ਪ੍ਰਕਾਵਾਂ, ਅਤੇ ਨਾਗਰਿਕ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰਿਤ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਜੋ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਸਾਡਾ ਦੇਸ਼ ਆਪਣੀ ਵਿਭਿੰਨਤਾ ਨਾਲ ਸਮਰਿਧ ਬਣਦਾ ਹੈ। ਬਹੁਤੀ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਦੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰਾਂ ਅਤੇ ਵੀਤੀ ਰਿਵਾਜਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ ਕਥੇ-ਕਥੇ ਚੁਣੌਤੀਪੂਰਨ ਅਤੇ ਪੇਚੀਦਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪੁਲਿਸ ਅਧਿਕਾਰੀ, ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੈਂਕੇ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚਣ ਵਾਲੇ ਅਧਿਕਾਰੀ, ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਰਕਾਰੀ ਅਧਿਕਾਰੀ, ਨਾਲ ਯੀ ਭਾਈਚਾਰੇ, ਧਾਰਮਿਕ, ਸਕੂਲ, ਅਤੇ ਕਥੀਲੇ ਦੇ ਆਗੂਆਂ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਸੰਵੰਧਨਸ਼ੀਲਤਾਵਾਂ, ਸਮੂਲੀਅਤ ਵਧਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਬਿਹਤਰੀਨ ਪ੍ਰਕਾਵਾਂ, ਅਤੇ ਸੰਚਾਰ ਦੇ ਬਿਹਤਰ ਤਰੀਕਿਆਂ ਬਾਰੇ ਸਿੱਖਿਆ ਸੀ.ਆਰ.ਐਸ. ਦੀ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਉਹ ਕੇਂਦਰ ਕਰਦੇ ਹਨ।

### ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਰੂਪ-ਰੇਖਾ



ਭਾਈਚਾਰਾ ਜਾਗਰੂਕਤਾ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਵਿੱਚ ਜਾਗਰੂਕਤਾ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਫੈਂਬਰਾਂ ਨਾਲ ਗਿਆਤ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਅੰਤਰਕਿਰਿਆ ਕਰਨ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਪਾਠ ਵਿੱਚ ਇਹ ਸਮਝਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕ ਪ੍ਰਕਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਨਾਲ ਸਮੂਲੀਅਤ ਕਿਵੇਂ ਬਿਹਤਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕੀ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਜਾਗਰੂਕਤਾ ਅਤੇ ਸਮੱਝ ਦਾ ਇਨਮਾਣ ਕਰਨਾ ਇਹ ਪਾਠ ਅਮਰੀਕੀ ਸਿੱਖਾਂ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮਤ ਬਾਰੇ ਮੁੱਢਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਵੀ ਦੱਸਦਾ ਹੈ ਕਿ ਭਾਈਚਾਰਾ ਸਮੂਲੀਅਤ ਦੀਆਂ ਉਚਿਤ ਪ੍ਰਕਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਦੌਰਾਨ, ਗਲੁੜ-ਛਹਿਰੀਆਂ ਅਤੇ ਰੂਬੀਬੰਧਤਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬੱਚਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਰੋਜ਼ਾਨਾਂ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਅੰਤਰਕਿਰਿਆਵਾਂ ਨੂੰ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀ ਸਮੂਲੀਅਤ ਵਾਸਤੇ ਯੋਜਨਾਬੰਦੀ ਇਹ ਪਾਠ ਭਾਈਚਾਰਾ ਸਮੁੱਲੀਅਤ ਦੀਆਂ ਉਹਨਾਂ ਰਟਨੀਵੀਆਂ ਨੂੰ ਪਛਾਣਦਾ ਹੈ ਜੋ ਅਮਰੀਕੀ ਸਿੱਖਾਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧ ਨੂੰ ਸੁਆਰਨ ਅਤੇ ਹੋਰ ਬਿਹਤਰ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਬਿਹਤਰੀਨ ਪ੍ਰਕਾਵਾਂ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਨਾਲ ਯੀ ਕਿੰਨ੍ਹ ਅਮਲੀਕਰਨ, ਜਨਤਕ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ, ਅਤੇ ਅਮਰੀਕੀ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿਚਕਾਰ ਭਾਈਵਾਲੀਆਂ ਬਣਾਉਣ ਦੇ ਲਾਭਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ।

## ਸੀ.ਆਰ.ਐਸ. (CRS) ਬਾਰੇ

1964 ਦੇ ਨਗਰਿਕ ਅਧਿਕਾਰ ਅਧਿਨਿਯਮ (Civil Rights Act of 1964) ਦੇ ਸਿਰਲੋਖ X ਦੁਆਰਾ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤੇ, ਸੀ.ਆਰ.ਐਸ. (CRS) ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਾ ਵਿਸਤਾਰ 2009 ਦੇ ਮੈਥਿਊ ਸ਼ੈਫਰਡ ਅਤੇ ਜੇਮਸ ਬਾਘਰਡ ਜੁਨੀਅਰ, ਨਫਰਤ ਅਪਰਾਧ ਰੋਕਥਾਮ ਅਧਿਨਿਯਮ (Matthew Shepard and James Byrd, Jr., Hate Crimes Prevention Act of 2009) ਦੁਆਰਾ ਹੋਇਆ। ਸੀ.ਆਰ.ਐਸ. (CRS), ਸਹੂਕਤ ਰਾਜ ਦੇ ਨਿਆਂ ਵਿਭਾਗ ਦਾ ਇੱਕ ਹਿੱਸਾ, ਉਹਨਾਂ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਲਈ “ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਸ਼ਾਂਤੀਦੂਤ” ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਨਸਲ, ਰੰਗ, ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮੂਲ, ਲਿੰਗ, ਲਿੰਗ ਪਛਾਣ, ਜਿਨਸੀ ਰੁਸ਼ਨ, ਧਰਮ, ਅਤੇ ਅੋਗਤਾ ਦੇ ਆਧਾਰ ‘ਤੇ ਤਣਾਅ ਜਾਂ ਵਿਵਾਦ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਸੀ.ਆਰ.ਐਸ. (CRS) ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਰਾਹੀਂ, ਏਜੰਸੀ ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਦੇ ਸੈਬਰਾਂ ਦੀ ਵੱਧ ਰਹੇ ਗਿਆਨ, ਸਮਝ ਅਤੇ ਬਿਹਤਰ ਅੰਦਰੂਨੀ ਸੰਚਾਰ ਰਾਹੀਂ ਸੁਤੰਤਰ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਤੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਸਹਿਯੋਗ ਕਰਕੇ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਵਿਵਾਦਾਂ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਹੱਲ ਕਰਨ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦੀ ਹੈ।

## ਸੀ.ਆਰ.ਐਸ. (CRS) ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਸੀ.ਆਰ.ਐਸ. (CRS) ਵੱਲੋਂ ਤਣਾਅ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰ ਰਹੇ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਲਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦੀ ਇੱਕ ਲੜੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਉਹ ਸਮਝ ਪੈਦਾ ਕਰਨ, ਸਹਿਕਾਰਤਾ ਨੂੰ ਸੁਧਾਰਨ, ਅਤੇ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਹੋ ਸਕਣ ਵਾਲੇ ਮੱਤ-ਤੇਦਾਂ ਦੀ ਰੋਕਥਾਮ ਲਈ ਇੱਕ ਟੂਲ ਵਜੋਂ ਵਰਤ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸੀ.ਆਰ.ਐਸ. (CRS) ਦੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਪੇਸ਼ਾਵਰ ਵਿਚੇਲੇ, ਸਹਾਇਕ, ਸਿੱਖਿਅਕ, ਅਤੇ ਸਲਾਹਕਾਰ ਹਨ ਜੋ ਕਿ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਸੈਬਰਾਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠੇ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਮੌਜੂਦਾ ਵਿਵਾਦਾਂ ਦਾ ਹੱਲ ਕਰਨ ਅਤੇ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਹੋ ਸਕਣ ਵਾਲੇ ਵਿਵਾਦਾਂ ਦੀ ਰੋਕਥਾਮ ਕਰਨ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਨੂੰ ਹੋਰ ਵਧਾਉਣ ਵਿੱਚ ਅਨੁਭਵ ਰੱਖਦੇ ਹਨ।

ਅਸੀਂ ਕਿੱਥੇ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਸੀ.ਆਰ.ਐਸ. (CRS) ਹੈਂਡਕੁਆਰਟਰ  
ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ, ਡੀ.ਸੀ.

ਸੀ.ਆਰ.ਐਸ. (CRS) ਦੇ ਯੇਤੀ ਦਫ਼ਤਰ

ਨਿਊ ਐਂਗਲੈਂਡ  
ਬਾਸਟਨ,  
ਮੈਸਾਚੁਸੇਟਸ

ਮਿਡਵੈਸਟ

ਮਿਕਾਨੋ,

ਡਿਲੀਨਾਏ

ਵੈਸਟਰਨ

ਲਾਸ ਐਜੰਜਿਲਸ, ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ

ਨਾਰਥਾਈਸਟ  
ਨਿਊ ਯਾਰਕ, ਨਿਊ  
ਯਾਰਕ

ਸਾਊਥਵੈਸਟ

ਡੈਲਾਸ, ਟੈਕਸਸ

ਨਾਰਥਵੈਸਟ

ਸੀਆਈਟ, ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ

ਮਿਡ-ਅਟਲਾਂਟਿਕ  
ਫਿਲਡਲਿੰਡਾ, ਪੈਨਸਿਲਵੇਨਿਆ

ਸੈਂਟਰਲ

ਕੈਨਸਾਸ ਸਿਟੀ,

ਮਿਸੂਰੀ

ਸੀ.ਆਰ.ਐਸ. (CRS) ਦੇ

ਫੀਲਡ ਦਫ਼ਤਰ

ਸਾਊਥਾਈਸਟ  
ਅਟਲਾਂਟਾ,  
ਜਾਹਜ਼ੀਆ

ਗੈਂਕੀ ਮਾਊਂਟਨ

ਡੈਨਵਰ, ਕੋਲੋਰਾਡੋ

ਮਿਆਮੀ,

ਫਲੋਰੀਡਾ

ਡਿਟਰਾਇਟ,

ਮੈਨੀਸਿੰਗ

ਮਿੱਸਿਗਨ

ਹੁਸਟਨ,

ਟੈਕਸਸ

ਡਿਲੀਨਾਏ,

ਮੈਨੀਸਿੰਗ

ਵੈਲੀਂਫੋਨੀ

ਹੁਸਟਨ,

ਟੈਕਸਸ